

# Conseil des commissaires

## Session du 13 avril 2010

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue à la salle publique du Centre administratif, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 13 avril 2010, à 19 h 30, sous la présidence de M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

*Ouverture de la session et constatation des présences*

sont présents, présentes, outre la présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné :

*Les commissaires :*

|                  |                     |     |                    |
|------------------|---------------------|-----|--------------------|
| M <sup>mes</sup> | Sylvie Belzile      | MM. | Yvon-Robert Côté   |
|                  | Hélène De Champlain |     | Omer Deschesnes    |
|                  | Sonia Desgagné      |     | Henri Girard       |
|                  | Diane Durand        |     | Michel Girard      |
|                  | France Gagné        |     | Guy Langlois       |
|                  | Ruth Gagnon         |     | Jean-Claude Martel |
|                  | Diane Gauthier      |     | Antonin Simard     |
|                  | Lily Girard         |     | Jimmy Tremblay     |
|                  | Diane Perron        |     | Bernard Villeneuve |
|                  | Jany Saindon        |     |                    |
|                  | Diane Tremblay      |     |                    |

*Commissaires-parents :*

|                 |                   |    |                  |
|-----------------|-------------------|----|------------------|
| M <sup>me</sup> | Chantale Imbeault | M. | Jean-Marc Girard |
|-----------------|-------------------|----|------------------|

*Sont également présents-tes :*

|                  |                                                  |
|------------------|--------------------------------------------------|
| M <sup>mes</sup> | Marie-Andrée Dufour, secrétaire générale         |
|                  | Christine Tremblay, directrice générale adjointe |
| M.               | Yvon Pelletier, directeur général.               |

**CC-2010-162**  
*Acceptation de l'ordre du jour*

**Il est proposé par M. Jean-Marc Girard et résolu :**

**D'ACCEPTER** l'ordre du jour tel que déposé avec les ajouts suivants :

- 5.10 Octroi de contrat/Réfection des planchers de gymnases de l'école l'Odysée/Dominique-Racine;
- 5.11 Nomination/Directeur général ou directrice générale;
- 6.10 Remerciements;
- 6.11 Programme régulier;
- 6.12 Journée pédagogique;
- 6.13 Sécurité dans les écoles;
- 7.2 Invitation « Opéra de papier »/École La Carrière;
- 7.3 Invitation à la 7<sup>e</sup> édition du Colloque Carrière/École secondaire Charles-Gravel;
- 7.4 Invitation Salon Enviro-Bio-Écolo/Carrefour Environnement Saguenay;
- 7.5 Invitation Super vente de garage;
- 7.6 Invitation à l'ouverture officielle du Championnat scolaire provincial de volleyball;
- 7.7 Invitation à la levée du drapeau Paix-Cible.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-163**  
*Acceptation du  
procès-verbal de la  
session ordinaire du  
23 mars 2010*

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Hélène De Champlain  
et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du 23 mars 2010 tel que déposé.

**Au point CC-2010-135** - La directrice générale adjointe, Madame Tremblay donne des précisions sur le programme Montessori; il y a présentement six (6) groupes d'élèves et six (6) enseignants qui ont suivi la formation Montessori. Le coût de cette formation se situe entre 4 150 \$ - 4 400 \$ par enseignant et est assumé à même les inscriptions des élèves. Mme Tremblay explique l'application du protocole d'entente en lien avec la sélection du personnel enseignant du programme Montessori.

**Au point CC-2010-148** - Le nouveau directeur du service des ressources humaines entrera en fonction le lundi 19 avril prochain.

**Au point CC-2010-153** - La secrétaire générale présente une copie laminée de l'affiche sur la déclaration de services qui sera installée à l'entrée principale de chaque établissement.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-164**  
*Courrier reçu du 1<sup>er</sup>  
au 6 avril 2010*

Chaque membre du Conseil prend connaissance de la liste identifiant les sujets du courrier reçu à la direction générale, du 1<sup>er</sup> au 6 avril 2010.

---

**CC-2010-165**  
*Autorisation de  
voyage hors  
Canada/École  
secondaire des  
Grandes-Marées*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le conseil d'établissement de l'école secondaire des Grandes-Marées;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 50 élèves de 5<sup>e</sup> secondaire et de 5 accompagnateurs de l'école secondaire des Grandes-Marées pour un voyage à caractère culturel ayant comme destination New York et d'une durée de séjour du 19 mai au 23 mai 2010.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-166**  
*Autorisation de  
voyage hors  
Canada/Centre  
Laure-Conan*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le conseil d'établissement du Centre Laure-Conan;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 20 élèves et de 3 accompagnateurs du Centre Laure-Conan ayant comme destination New York et d'une durée de séjour du 21 mai au 24 mai 2010.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-167**

*Participation au  
regroupement d'achat  
du Centre de services  
partagés du Québec  
pour  
l'approvisionnement  
en produits pétroliers*

**ATTENDU** l'économie réalisable;

**ATTENDU** l'article 15 de la Loi sur les contrats des organismes publics (L.R.Q. chapitre C-65.1) stipulant que plusieurs organismes publics peuvent se regrouper dans un même appel d'offres;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Bernard Villeneuve  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la Commission scolaire à joindre le regroupement d'achat du Centre de services partagés du Québec pour l'approvisionnement en produits pétroliers (essence ordinaire et diesel) de la totalité de ses véhicules, et ce, pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2010 au 31 mai 2015.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-168**

*Achat d'un  
photocopieur pour le  
Centre de formation  
professionnelle en  
métallurgie et  
multiservices*

**ATTENDU** l'appel d'offres sur invitation lancé le 4 mars 2010;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 18 mars 2010;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Omer Deschesne  
et résolu :**

**D'ACCORDER** l'achat d'un photocopieur Canon pour la reprographie au Centre de formation professionnelle en métallurgie et multiservices au plus bas soumissionnaire conforme, soit Blackburn & Blackburn, et ce, pour un montant de 64 158,15 \$ toutes taxes incluses pris à même le budget du Centre.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-169**

*Octroi de contrat/  
Remplacement de  
chaudières à l'école  
des Quatre-Vents*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le dimanche 14 mars 2010;

**ATTENDU** l'ouverture de soumissions du mardi 30 mars 2010;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Lily Girard  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour le remplacement de chaudières à l'école des Quatre-Vents au plus bas soumissionnaire conforme, soit Groupe PGS 2009 Inc.;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et le directeur général pour signer le contrat relatif à ces travaux.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-170**  
*Octroi de  
contrat/Mise aux  
normes des issues de  
l'école secondaire des  
Grandes-Marées*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le dimanche 14 mars 2010;

**ATTENDU** l'ouverture de soumissions du lundi 12 avril 2010;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Durand  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour la mise aux normes des issues de l'école secondaire des Grandes-Marées au plus bas soumissionnaire conforme, soit Amec construction Inc.;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et le directeur général pour signer le contrat relatif à ces travaux.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-171**  
*Calendrier scolaire  
2010-2011/secteur  
jeunes*

**ATTENDU** la consultation menée auprès du comité de parents;

**ATTENDU** la consultation menée auprès du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

**ATTENDU** que le projet de calendrier scolaire déposé respecte le régime pédagogique;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jany Saindon  
et résolu :**

**D'ADOPTER** le projet de calendrier scolaire 2010-2011, secteur des jeunes.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-172**  
*Calendriers scolaires  
2010-2011/Formation  
générale des  
adultes/Formation  
professionnelle*

**ATTENDU** la consultation réalisée auprès du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

**ATTENDU** que le projet déposé respecte intégralement le régime pédagogique;

ATTENDU la recommandation du comité des Services éducatifs adultes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Perron  
et résolu :**

**Que** le conseil des commissaires adopte les calendriers scolaires pour l'année 2010-2011 de la formation générale des adultes et de la formation professionnelle, tels que déposés et préparés par la direction des Services éducatifs adultes.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-173**  
*Création de  
poste/Professionnel  
/Service des  
ressources  
informatiques*

ATTENDU le plan d'effectifs 2009-2010 du personnel professionnel adopté au conseil des commissaires du 12 mai 2009 (résolution CC-2009-252);

ATTENDU la demande de reclassification de M. François Langevin déposée le 15 janvier 2010;

ATTENDU la description des classes d'emplois de technicien en informatique de classe principale et d'analyste établie respectivement par le plan de classification du personnel de soutien et professionnel;

ATTENDU qu'une analyse détaillée réalisée par le Service des ressources humaines confirme que les tâches confiées à M. François Langevin correspondent à la classe d'emplois d'analyste;

ATTENDU l'analyse des besoins manifestés par le Service des ressources informatiques;

ATTENDU la recommandation favorable du comité du Service des ressources humaines;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Hélène De Champlain  
et résolu :**

**DE CRÉER** un poste régulier temps plein de 35 heures par semaine, d'analyste au Service des ressources informatiques;

**DE PROCÉDER** à la nomination de M. François Langevin à ce poste régulier temps plein, et ce, rétroactivement au 15 janvier 2010;

**DE MODIFIER** en conséquence le plan d'effectifs du personnel professionnel;

**DE MANDATER** le Service des ressources humaines pour assurer le suivi quant aux procédures d'abolition du poste de technicien en informatique de classe principale.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-174**  
*Octroi de contrat /  
Réfection des  
planchers de  
gymnases de l'école  
l'Odyssee/  
Dominique-Racine*

ATTENDU l'appel d'offres public lancé le dimanche 21 mars 2010;

ATTENDU l'ouverture de soumissions du mardi 13 avril 2010;

ATTENDU la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par Jean-Claude Martel  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour la réfection des planchers de gymnases de l'école l'Odysée/Dominique-Racine au plus bas soumissionnaire conforme, soit Parquet Deluxe LaSalle Inc.;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et le directeur général pour signer le contrat relatif à ces travaux.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-175**  
*Nomination/  
Directeur général ou  
directrice générale*

**ATTENDU** la décision de M. Yvon Pelletier, directeur général, de démissionner pour retraite à compter du 31 mai 2010;

**ATTENDU** l'offre d'emploi et la tenue du concours de directrice ou directeur général ainsi que l'affichage interne et externe se terminant le 25 février 2010;

**ATTENDU** qu'au terme d'un processus de sélection rigoureux, le comité de sélection présente une recommandation en faveur du candidat retenu;

**ATTENDU** que le candidat retenu répond aux qualifications requises et a accepté l'offre d'emploi aux conditions prévues au Règlement sur les conditions d'emploi des hors-cadres des commissions scolaires;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Tremblay  
et résolu :**

**QUE** la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay procède à la nomination de M<sup>me</sup> Christine Tremblay au poste de directrice générale à compter du 1<sup>er</sup> juin 2010 et d'autoriser la Présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné, à signer pour et au nom de la Commission scolaire le contrat relativement à cette nomination.

**ADOPTÉE**

---

*M<sup>me</sup> Sylvie Belzile quitte, il est 20 h.*

---

**CC-2010-176**  
*Rapport de la  
présidente*

M<sup>me</sup> la présidente résume certaines représentations ou interventions faites au cours des derniers jours :

❖ **Le 25 mars 2010**

- ♦ Participation au comité exécutif de la Conférence régionale des élus à Jonquière.

❖ **Le 26 et 27 mars 2010**

- ♦ Participation à la Commission permanente sur les enjeux politiques et financiers / FCSQ à Québec.

❖ **Le 30 mars 2010**

- ♦ Visite du Centre de formation intégrée en entreprise (CFIE) accompagnée de M. Bertrand Tremblay.

❖ **Le 31 mars 2010**

- ♦ Rencontre avec M. Gérard Raymond au bureau de la présidente.
- ♦ Rencontre avec la directrice générale adjointe pour divers dossiers à traiter.

❖ **Le 7 avril 2010**

- ♦ Rencontre sur l'entente spécifique avec le CRÉPAS à Jonquière.

❖ **Le 8 avril 2010**

- ♦ Participation au conseil d'administration de la Conférence régionale des élus.

❖ **Le 10 avril 2010**

- ♦ Participation à l'activité annuelle du Conseil des commissions scolaires de la région du Saguenay Lac-Saint-Jean (CCSR-02) à Alma.

---

**CC-2010-177**  
*Rapport du directeur  
général*

Le directeur général présente un bref résumé d'interventions ou représentations faites au cours des derniers jours :

❖ **Le 8 avril 2010**

- ♦ Présence à la finale locale du concours entrepreneuriat à l'école secondaire Charles-Gravel.

❖ **Le 10 avril 2010**

- ♦ Participation à l'activité annuelle du Conseil des commissions scolaires de la région du Saguenay Lac-Saint-Jean (CCSR-02) à Alma

---

**CC-2010-178**  
*Rapports de  
représentations des  
commissaires*

Les membres reçoivent le rapport de représentation du commissaire, M. Jean-Claude Martel.

---

**CC-2010-179**  
*Comptes-rendus des  
comités*

Les membres du Conseil ont l'occasion d'obtenir des informations supplémentaires quant aux divers sujets traités au comité consultatif E.H.D.A.A. du 19 janvier 2010, du comité de Service des ressources matérielles du 16 mars 2010, du comité des Services éducatifs adultes et des ressources informatiques du 1<sup>er</sup> février 2010 et du comité des Services éducatifs jeunes du 8 mars 2010.

---

**CC-2010-180**  
*Contrôle budgétaire  
au 31 janvier 2010*

M. Michel Simard, directeur du Service des ressources financières, présente et commente le « Contrôle budgétaire au 31 janvier 2010 »; le déficit estimé de l'exercice est de (1 147 474 \$). Les dépenses relatives à l'incendie de l'école Le Roseau et la relocalisation de la clientèle à l'école La Source font partie des éléments extraordinaires de ce déficit.

---

**CC-2010-181**  
*Budget 2010-2011 du  
gouvernement du  
Québec*

Les commissaires ont reçu une brève analyse du Budget 2010-2011 du gouvernement du Québec qui concerne les commissions scolaires ainsi qu'une copie du communiqué de presse de la Fédération des commissions scolaires du Québec.

---

**CC-2010-182**  
*Dépôt du projet de  
politique de  
scolarisation à  
domicile*

On procède au dépôt du projet de politique «Scolarisation à domicile» de février 2010 qui est en consultation présentement.

---

**CC-2010-183**  
*Bassins  
d'alimentation des*

M<sup>mes</sup> Christine Tremblay, directrice générale adjointe, et M<sup>me</sup> Évelyne Lavoie, régisseuse au Transport scolaire, présentent aux commissaires les modifications aux bassins d'alimentation pour l'année scolaire 2010-2011. Les

échanges portent sur les changements apportés à la suite de la fermeture de deux (2) écoles et à la reconstruction partielle de l'école Le Roseau.

---

**CC-2010-184**

*Dépôt du projet de  
Politique locale  
relative à  
l'organisation des  
services éducatifs  
pour les élèves  
handicapés ou en  
difficulté d'adaptation  
ou d'apprentissage  
(ÉHDAA)*

Le projet de politique relative à l'organisation des services éducatifs pour les élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage est déposé aux membres et est en consultation dans les différents milieux.

---

**CC-2010-185**

*Remerciements*

M. Jean-Marc Girard, commissaire parent, remercie les membres du Conseil et la direction générale pour le support apporté lors de l'hospitalisation de sa conjointe.

---

**CC-2010-186**

*Programme régulier*

M<sup>me</sup> Ruth Gagnon sensibilise les commissaires au vécu des élèves lorsqu'ils s'inscrivent au programme régulier vs les programmes particuliers. Après échanges, ces commentaires seront apportés aux différents conseils d'établissement en rappelant le nouveau slogan «Chacun réussit à sa façon».

---

**CC-2010-187**

*Journée pédagogique  
au Cégep*

M<sup>me</sup> Jany Saindon souligne la qualité des échanges et des interventions des enseignantes et enseignants de la Commission scolaire et du Cégep de Chicoutimi lors de la journée pédagogique commune qui s'est tenue à Charles-Gravel.

---

**CC-2010-188**

*Sécurité dans les  
établissements*

M<sup>me</sup> Chantale Imbeault fait part de ses inquiétudes au regard de la facilité d'accès à certains établissements pendant et en dehors des heures de classe. Un suivi sera fait par la direction générale auprès des directions d'établissement.

---

**CC-2010-189**

*Message de la FCSQ*

Le message de la Fédération des commissions scolaires du Québec du lundi 22 février 2010 est remis aux commissaires.

---

**CC-2010-190**

*Invitation « Opéra de  
papier »/École La  
Carrière*

Une invitation spéciale est faite aux commissaires à assister au spectacle annuel de l'école La Carrière «Petit Opéra de papier» qui aura lieu le vendredi 16 avril, à 9h, au gymnase de l'école.

---

**CC-2010-191**

*Invitation Colloque  
Carrière/École  
secondaire Charles-  
Gravel*

Les membres du Conseil sont invités à participer au Colloque Carrière de l'école secondaire Charles-Gravel qui se tiendra le mercredi 21 avril 2010, de 11h45 à 13h00.

---

**CC-2010-192**

*Invitation Salon  
Enviro-Bio-  
École/Carrefour  
Environnement  
Saguenay*

Les commissaires sont invités à visiter le Salon Enviro-Bio-Écolo qui se tiendra les 7, 8 et 9 mai prochain, au Pavillon de l'Agriculture de Chicoutimi, organisé par le Carrefour Environnement Saguenay, sous le thème «Regardons aujourd'hui VERT demain».

---

**CC-2010-193**

*Invitation Super  
vente de garage*

La secrétaire générale rappelle aux membres du Conseil la tenue de la «Super vente de garage» qui se tiendra le vendredi 23 avril prochain, sur le terrain de stationnement du Centre administratif, au profit de la Fondation

---

sur la pointe des pieds où deux (2) têtes sont mises à prix soit celles de M<sup>mes</sup> Diane Perron, commissaire, et Josée Gaudreault, directrice des services éducatifs jeunes.

---

**CC-2010-194**  
*Invitation à  
l'ouverture officielle  
du Championnat  
scolaire provincial de  
volleyball*

Une invitation est faite aux membres du Conseil à assister à l'ouverture officielle du Championnat scolaire provincial de volleyball benjamin qui aura lieu du 16 au 18 avril 2010, au gymnase de l'Odysée / Dominique-Racine.

---

**CC-2010-195**  
*Invitation à la levée  
du drapeau Paix-  
Cible*

Dans le cadre de la semaine Paix-Cible qui aura lieu du 7 au 14 mai 2010, les commissaires sont invités à participer à la cérémonie officielle entourant la levée du drapeau de la paix qui aura lieu le vendredi 7 mai, à 9h30, à l'Hôtel de Ville de Chicoutimi.

---

**CC-2010-196**  
*Clôture de la séance*

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**QUE** la présente session soit close à 20 h 35.

**ADOPTÉE**

---

La présidente

---

La secrétaire générale